

Обзор новых поступлений в рукописный фонд  
научной библиотеки КИГИ РАН: ойратские сочинения из  
коллекции проф. Дж. Крюгера

Недавно рукописный фонд научной библиотеки КИГИ РАН пополнился в очередной раз ксерокопиями ойратских сочинений XVIII-XIX вв. (43 ед.), поступившими от известного американского монголоведа проф. Дж. Крюгера. Деятельность проф. Дж. Крюгера по изданию ойратских материалов (он является автором «Материалов к ойратско-английскому словарю» в трех томах, переводчиком на английский язык ряда уникальных ойратских памятников), высоко оцениваемая калмыцкими учеными, создает необходимую базу для серьезного научного изучения богатого рукописного наследия калмыков.

Переданные в дар библиотеке КИГИ РАН ксерокопии рукописей представляют собой ойратские сочинения, описанные В. Хайсигом и К. Сагастером<sup>1</sup>.

По своему содержанию описываемые сочинения делятся на историко-генеалогические, географические (космологические), философские и дидактические, ритуальные (обрядовые), гадательные (астрологические), пророчества и произведения народной словесности. Рассмотрим их по порядку.

### I. Историко-генеалогические сочинения

1. Verz 34. Краткая история о царе Чингисе. Без названия. 10 л. Первая строка: *yerün yesün tenggeri nerün oron-ēče buži...*

2. Verz 157. История о сыне индийского царя (*kenggeregiyin doun neretü xāni köböün*). 9 л. (нач. со 2 л.)

### II. Географические (космологические)

1. Verz 3. *Yertünčüyin toli kemëkü šastar*. 28 л.

Данное сочинение представляет собой перевод известной тибетской хроники и носит космогонический характер (происхождение и устройство Вселенной).

### III. Философские и дидактические сочинения

---

<sup>1</sup> Heissig W., Sagaster K. *Mongolische Handschriften, Blockdrucke, Landkarten*. Bd. 1. Wiesbaden, 1961

1. Verz 151. Biligiyn cinadu küreqsen rdorje qjodbayin tayilbur orošibui (Комментарий к "Алмазной сутре"). 14 л.
2. Verz 198. Xutugtu caglaši ügei nasun beige biligtü kemekü yeke kölgöni sudur orošibo (Сутра Аюки). Л. 1, 3-13 (нет л. 2).
3. Verz 199. То же самое. 13 л.
4. Verz 314. Хоюг yosun-luyā barildugsan suryaliiyn üge mu-tala erken kemēku (Трактат о двух принципах). 11 л.
5. Verz 317. Хоš yosuni abxu gēküyigi nomlogson сауān šel toli orosibo (Хрустальное зеркало, проповедующее два принципа). 10 л.
6. Verz 332. Amuḡulang jiryalang amitan ḡarxuyin oron (amur ügei yerü ügei orcilong saba šimeyин axu yosun). Источник счастья и спокойствия живых существ (Высший закон мирского порядка). 5 л.
7. Verz 327. Беседа между бодхисаттвами и Эрлик-ханом, владыкой подземного мира. 7 л. (3-9).
8. Verz 312. Erii ханḡagci erdeni šastir (Шастра о драгоценности, исполняющей желания). 36 л.

#### IV. Ритуальные (обрядовые) сочинения Молитвы

1. Verz 70. Молитва-обращение к божествам гор Алтая. 2 л. Без названия.
2. Verz 412. Cogtu jandan (Цогт зандн). 13 л.
3. Verz 415. Bodhi sadva-yin unal namancilaxui. Покаятельная молитва бодхисаттв (перевод Зая-Пандиты). 11 л. (8+3)
4. Verz 422. Itegel (Прибежище). Данное сочинение входит в число книг, переведенных Зая-пандитой Намкай Джамцо.

#### Воскурения (санги)

1. Verz 60. Erketü dēdū möngkō tenggeriyin sang (Санг в честь Высшего Вечного Неба). 5 л.
2. Verz 61. 17 л.  
Здесь представлено 4 текста: 1) Erketü dēdū möngkō tenggeriyin sang (см. Verz 60); 2) Geseriyin sang (Санг в честь Гесера); 3) Сауān öböḡöni sudur (Сутра Белого старца).
3. Verz 62. Сауān öböḡöni sang (Санг в честь Белого Старца). 14 л.

#### Заклинания (тарни и тогтолы)

1. Verz 82. Arban yurban buyin togtöl. 3 л. Без названия.
2. Verz 83. Тарни против болезней и злых духов (без названия). 3 л.
3. Verz 204. Xamuq zedkeri tasulun arilyagči togtöl tamı (Закливание, уничтожающее все несчастья). Без названия. 6 л.
4. Verz 351. Фрагменты книги заклинаний (без названия). Л. 2, 3, 10, 14
5. Verz 376. Xutugtu xara ama kelen amurlıulan üyiledügči togtöl oroşıboı 'Закливание черного языка' (Перевод Заяпандиты). Л. 1-4, 8
6. Verz 436. Закливание злых сил. 4 л.

#### V. Гадательные (астрологические)

1. Verz 121. Астрологическая гадательная книга (без названия). 47 л.
2. Verz 90. Фрагмент гадательной рукописи. 5 глав. 11 л. (6-16)
3. Verz 91. Симптомы болезни и способы лечения в зависимости от характеристики (названия) дня начала болезни (без названия). 20 л.
4. Verz 115. Гадания. 8 л.
5. Verz 96. Астрологическая гадательная книга. 22 л.
6. Verz ms E6-405. Гадательная книга по буквам тибетского алфавита, времени рождения и т.д. (ka suburıyan kiged süme burxanı beyeyın şajın jarlıg baıulxui)

#### VI. Пророчества (зарлики)

1. Verz 339. Boqdo žıbzun damba xutugtuyın gegēni zarlıgiyın biçiq oroşıbū (Пророчество Богдо Джебзун-Дамба-хутухты). 1887 г. 9 л.
2. Verz 431. Bātur burxan bağşı-yın zarlıq. 5 л. Нет названия.

#### VII. Народная словесность

1. Verz 41. Geser khan-Epos (Legende vom Lama Erdeni und Geser Chan 'Легенды о ламе Эрдени и Гесер-хане'). Без названия. 11 л.
2. Verz 42. То же сочинение (из коллекции Юльга). 7 л.
3. Verz 168. Фрагмент рукописи «Сидди кюр» (гл. XI-XII). 19 л.